



Novembre 2011 - Editore: Abitare Segesta spa - Poste Italiane spa - Spediz. in Abb. Post. D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004) art. 1 comma 1, D.C.S. 001/001/001/001



*Rotor*  
**The Power of Waste**

*Intervista / Interview*  
**Maurizio Cattelan > Frank Lloyd Wright**

# ABITARE

**OMA**  
La cura di Maggie / Maggie's care

*MAD architects*  
**Ordos Art Museum**

**Bow-Wow: Museum vs Lab**  
Guggenheim, New York

**Un banco per Haiti**  
*School desks for Haiti*

Mensile / Monthly magazine  
€ 7,50 (Italy only)  
UK £ 12.00 - USA \$17.00



A € 12,00 • B € 12,70 • D € 12,00 • E € 12,00  
FIN € 14,50 • F € 12,00 • GR € 12,60  
M € 15,00 • P € 12,00 • SLO € 12,23  
CH Chf 15,00 • CDN Cad 18,00 • H Huf 3000

# Bagno al seguito

## Bathroom retinue

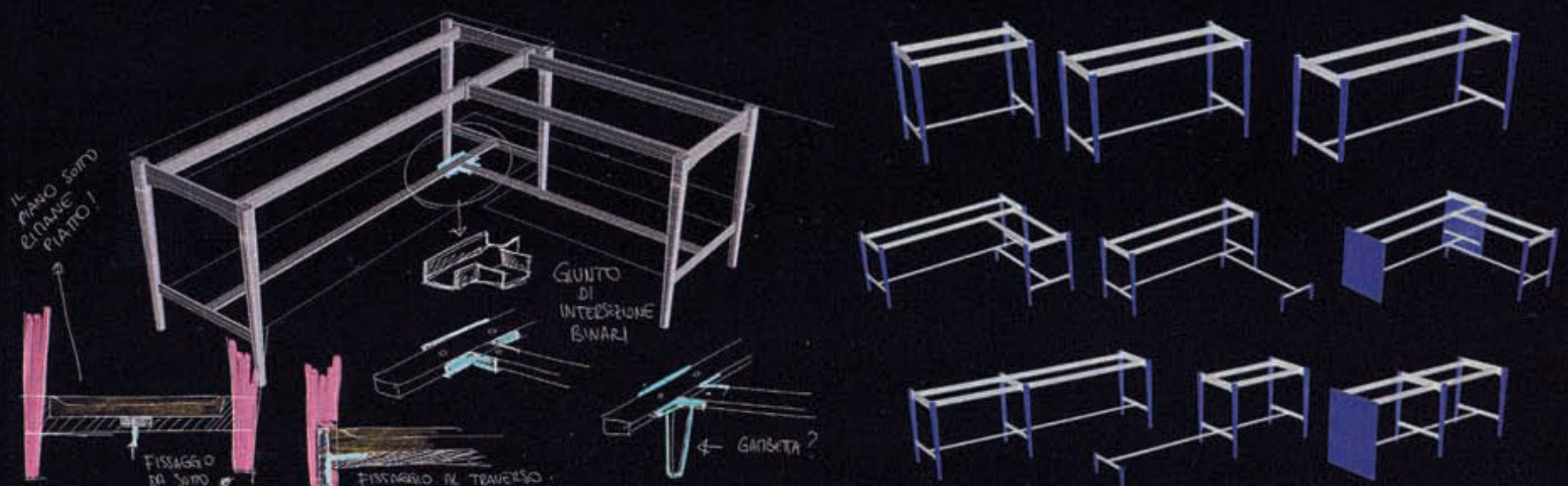


Anche in un progetto di design si parla di sentimento, nella metafora e nel concreto. Non a caso la collezione (50 elementi) si chiama "Affetto". Il rapporto di empatia con l'oggetto – auspicato da ogni designer perché determinante per la permanenza dell'oggetto stesso nelle nostre case – è qui sostenuto anche dalla novità del progetto industriale, differente da ogni precedente nel settore perché capace di dilatarsi secondo necessità, di seguirci nel nomadismo della vita. L'idea nuova è questa. Tutto ciò ovviamente riferito ai mobili; i sanitari, per funzione, hanno collocazione fissa. Molti i dettagli costruttivi presi a prestito dall'ufficio: autoportanti, semplici, a binario, su cui appoggiare i piani di MDF laccato (tabacco, cool grey, grigio-azzurro o melanzana) e aggregare a incastro gli elementi modulari, esattamente come le scrivanie con i loro satelliti. Quanto ai sanitari, memore dell'insegnamento dei modernisti degli anni Cinquanta, di Gio Ponti in particolare ("Con la serie "Z" per Ideal Standard abbandona lo squadrato, il monumentale, il falso portante..."), Nichetto ridimensiona gli elementi, pensa a una superficie ininterrotta, alleggerisce lo spessore dei bordi dei lavabi (di ceramica), nasconde la curva di scarico nella linea continua del vaso sospeso. Aggiunge infine tavolini di metallo e una coppia di portasalviette coloratissimi e imprevedibili, sorta di Humpty Dumpty che ci riportano felicemente all'infanzia.

(mpiz)

A lot of feeling goes into a design project, literally and metaphorically, and this collection of 50 elements has been named "Affetto", which means "affection". The empathy all designers hope to have with their creations (it is after all what determines whether or not they become a permanent part of our lives) is fostered here through a novel approach to industrial design: firstly the items can be expanded if required, and secondly the sanitaryware items are not conceived as permanent fixtures, but we can take them away with us when we move house, as with all the other furniture. Many of the construction details are borrowed from office design: these are self-supporting, no-nonsense, track-mounted items, designed to support lacquered MDF tops (tobacco, cool grey, grey-blue or aubergine), and there is the opportunity to make the elements bigger, in a way which resembles that of office desks. As for the sanitary fittings, a lesson or two seems to have been learned from the modernists of the 1950s, and from Gio Ponti in particular ("With the "Z" series for Ideal Standard he moved away from the chunky, the monumental, and the use of pedestals that didn't actually hold anything up..."). Nichetto here changes the size of the elements, creates uninterrupted surfaces, making the rims of the ceramic washbasins thinner, and he hides the S trap in the underside contouring of the wall-mounted W.C. Then he adds metal tables and an unexpected pair of brightly coloured towel hangers that have something of a Humpty Dumpty look about them.

(mpiz)



[www.ceramicaglobo.com](http://www.ceramicaglobo.com)